

ДОГОВІР № 322922
про надання гранту

м. Київ

« 15 » липня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Фізична особа підприємець Журба Ольга Миколаївна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 25.02.2019 р. № 2 355 000 0000 023320, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Ти не знаєш мене» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 07 листопада 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).
Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.
4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).
Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 670 063 грн. 00 коп. (шістсот сімдесят тисяч шістдесят три гривні 00 копійок) без ПДВ.
2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:
201 019 грн. 00 коп. (двісті одна тисяча дев'ятнадцять гривень 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 22 липня 2019 року;
201 019 грн. 00 коп. (двісті одна тисяча дев'ятнадцять гривень 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 02 жовтня 2019 року;

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.

3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

ІХ. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.kino@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Хоменко Вікторія Григорівна, помічник керівника проекту

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 - змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець

Журба Ольга Миколаївна

Юридична адреса:

07401, Київська обл., м. Бровари,

вул. Дорошенка Петра, 45

Адреса для листування:

07401, Київська обл., м. Бровари,

вул. Дорошенка Петра, 45

ІПН: 3201522260

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ «Приватбанк»

Р/р: 26005053056381

МФО: 321842

Тел.: +38 (097) 222-27-46

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

ФОП

О.М. Журба

Журба О.М.

Чованчик М.В. Коф.



Додаток № 1
до Договору про надання гранту № 322922
від 15 червня 2019 р.



**Заявка на фінансування
в рамках програми
«Підсилення потужності
українського аудіовізуального
сектору»**

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі pdf та надіслати через онлайн-кабінет сайту: ucf.in.ua
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12, м. Київ, 01010, Український культурний фонд, програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору» (до 18:00 22.03.2019 року)

Розділ І. Візитна картка проектної заявки

1. Конкурсна програма	«Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»
2. Лоти (потрібно обрати один варіант)	☒ Лот 1. Підтримка аудіовізуального сектору на етапі сценарної розробки та препродакшну ☐ Лот 2. Освітні проекти у аудіовізуальному секторі ☐ Лот 3. Продакшен і постпродакшен українського телепродукту ☐ Лот 4. Продакшен і постпродакшен ігрових, неігрових, анімаційних фільмів ☐ Лот 5. Промоція національного аудіовізуального сектору
3. Тип проекту	☐ індивідуальний проект ☐ проект національної співпраці ☐ проект міжнародної співпраці
4. Сектор культури і мистецтв	аудіовізуальне мистецтво
5.1. Назва проекту українською мовою Ти не знаєш мене (робоча назва)	
5.2. Назва проекту англійською мовою You don't know me	
6.1. Короткий опис проекту українською мовою (до 100 слів) Розробка сценарію повнометражного ігрового фільму під робочою назвою "Ти не знаєш мене". Сюжет розкриває долю самотньої жінки Валентини, яка вдовчає п'ятнадцятирічну Юлю з дитячого будинку. Це історія викликів, які повинен долати складний підліток на шляху адаптації до родинного життя. У сценарії описуватимуться випробування, які постають як перед Валентиною, так і перед Юлею, та їхні внутрішні зміни в процесі вибудовування сімейних відносин. Сценарій став логічним продовженням багаторічної взаємодії з вихованцями дитячих будинків. Крім написання сценарію, проект передбачає створення презентаційного пакету (тизер, тритмент, режисерське бачення) для майбутнього пошуку партнерів та фінансування і переходу на етап продакшну.	

Вуриба О.М.
Б.П.



6.2. Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

Script development of feature film You Don't Know Me (tentative title). A lonely woman Valentyna adopts 15-year old Yulia from an orphanage. This is a story of challenges the adolescent has to handle getting used to family life. The script shows the trials of both Valentyna and Yulia and their internal changes as they are creating family relationships. The script idea developed from authors' long-term interaction with orphanage residents. Along with the script development, the project previews the creation of a teaser, treatment, and director's statement to establish contacts with partners and obtain funding for production stage of the project.

7. Загальний бюджет проекту (в гривнях)

670 063,00

8. Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

670 063,00

9. Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік партнерів з вказаними сумами співфінансування.

10. Країна, місто, регіон реалізації проекту

Україна, м.Київ

11. Термін реалізації проекту

11.1. Дата початку реалізації проекту
(в рамках фінансування УКФ)
3 дати підписання договору

11.2. Дата завершення
(не пізніше дати подання звітності)
7.11.2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

1. Прізвище, ім'я та по-батькові

Журба Ольга Миколаївна

2. Контактні дані

2.1. Електронна пошта

2.2. Номер телефону

3. Посада в організації (Фахова спеціальність та досвід реалізації проектів у аудіовізуальному секторі)

Керівниця, сценаристка, режисерка

Розділ III: Інформація про організацію заявника

1.1. Повна назва організації-заявника українською мовою

Фізична особа підприємець Журба Ольга Миколаївна

1.2. Повна назва організації-заявника англійською мовою

Individual Entrepreneur Zhurba Olha Mykolaivna

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Журба Ольга Миколаївна

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

Фізична особа підприємець

5. Код ЄДРПОУ організації

3201522260

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо організацією-заявником є фізична-особа підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

Журба О.М. Б.П.
[Signature]



вул. Дорошенка Петра 45, 07401

вул. Дорошенка Петра 45, 07401

вул. Дорошенка Петра 45, 07401

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

1. Посилання на особистий акаунт на платформі VIMEO. Посилання містить реалізовані проекти організації:

<https://vimeo.com/zhurba>

2. Посилання на трейлери документальних проєктів організації, які зараз перебувають на стадії продакшену:

<https://vimeo.com/olhazhurba>

Розділ IIIБ. Інформація про організацію-заявника

1. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

Виробництво ігрових та документальних фільмів, створення кіно-, теле – сценаріїв, рекламних відеопродуктів, музичних відео, освітніх програм у галузі кіномистецтва, популяризація документальних та ігрових фільмів на території України та за її межами.

2. Обґрунтування відповідності заявленого проєкту стратегічним напрямкам діяльності організації

ФОП Журба О.М. має довгостроковий план діяльності, спрямований на розвиток та популяризацію кіномистецтва в Україні, а також створення освітніх програм на базі досвіду реалізованих проєктів, проведення майстер-класів з метою обміну досвідом у середовищі кіномитців і залучення нових кадрів. На даному етапі організація працює над повнометражним документальним фільмом "Рома", розробкою сценаріїв повного метру, екранізацією коротких метрів "Синтетика" та "Папіні кросівки".

На стадії зйомок перебуває повнометражний документальний фільм "Рома" про долю ромського хлопчика-сироти в українському суспільстві. Також до подачі на пітчінг ДержКіно України готується короткометражний ігровий фільм "Папіні кросівки" про відносини підлітка з батьком, позбавленим батьківських прав. Ці проєкти здійснюються на основі особистого досвіду роботи з мешканцями дитячих будинків. Досвід і знайомство із психологією та проблемами підлітків-сиріт ліг в основу повнометражного ігрового проєкту "Ти не знаєш мене". Саме тому реалізація цього проєкту відповідає стратегічним напрямкам діяльності організації.

3. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проєктів

Організація має в базі камеру SONY a7RII, об'єктив ZEISS Batis 25 mm, звуковий рекордер ZOOM H4, штатив Manfrotto MK240, монтажну станцію з професійними програмним забезпеченням, а саме Final Cut X, Adobe Premiere Pro, Adobe Photoshop. Організація безкоштовно надасть наявну техніку у використанні команді проєкту за необхідністю, а саме для фото/відео фіксації під час пошуку локацій, збору документального матеріалу в контексті теми сценарію, зйомок кастингу та репетицій акторів, запис інтерв'ю з прототипами історії та консультацій. Монтажна станція дозволить здійснити монтаж і редагування зібраного матеріалу. Організація має базову необхідну техніку для підготовчого періоду проєкту "Ти не знаєш мене".

4. Приклади найбільш успішно реалізованих проєктів, попередні гранти

Журба О.М. має дев'ятирічний досвід роботи у галузі виробництва кіно-, телепродуктів.

Найбільш успішні проєкти:

"Домашні ігри" <https://www.facebook.com/filmhomegames/> – документальний фільм (режисер монтажу). Рік релізу: 2018.
Фінансування, грант – Держкіно України, IDFA Bertha Fund.

"Дорослий" <https://www.facebook.com/theadultfilm/> – ігровий короткометражний фільм (режисер монтажу). Рік релізу: 2019.
Фінансування, грант: Львівська Кінокомісія

Журба О.М.
[Підпис]



"Solitude" <https://www.facebook.com/solit17/> - ігровий короткометражний фільм (консультант з монтажу). Рік релізу: 2019.
Фінансування, грант – Держкіно України

"Кузьма. Недосказане" <https://www.youtube.com/kuzma> - документальний телефільм (співатор сценарію та режисер).
Рік релізу: 2018. Виробництво: Радіо Свобода, Телеканал "Україна".

"Рома" <https://vimeo.com/300947621> - документальний повнометражний фільм у виробництві (сценарист, режисер та продюсер)

"The gates" <https://vimeo.com/216964101> та "Untilted Kingdom" <https://vimeo.com/235051589> - музичний відео арт-проект для українського гурту MaiAK (автор ідеї, режисер та продюсер)

"Kufar" <https://vimeo.com/211524536> - телевізійна реклама спільного виробництва литовського продакшену Family Production та білоруського агенства Get Bob agency (режисер)

Розділ IV: Інформація про організацію-партнера²

1.1. Повна назва організації-партнера українською мовою

1.2. Повна назва організації-партнера англійською мовою

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

5. Код ЄДРПОУ організації

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

8. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

9. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

10. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Розділ V: Інформація про партнерство(-а)

² Якщо організацій-партнерів більше ніж одна, просимо продублювати Розділ IV для кожної наступної організації-партнера.
Більш детально про організацію-партнера в Інструкціях для заявників.

Курба О.М. С.А.



1. Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)

Чому саме цей(-ці) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

2. Розподілення ролей в партнерстві

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

Розділ VI. Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту? В чому полягає важливість та унікальність проекту в аудіовізуальному секторі? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як *тема проекту* доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

В основі сценарію лежить декілька універсальних тем, зокрема проблематика відносин батьків та дітей. Винятковість проекту в тому, що автори розглядають це питання у розрізі відносин пост-радянського покоління дорослих та сучасної молоді. Між цими поколіннями утворився глибокий соціально-психологічний розрив на фоні політичної трансформації країни і зміни формату комунікацій внаслідок технологічної та цифрової революцій. Покоління з діаметрально різною свідомістю вимушені будувати відносини, які часто приречені на невдачу.

Друга важлива тема, яку досліджує проект – це самоідентифікація. Це питання особливо актуальне для підлітків, які лише починають пізнавати життя і себе в ньому. Хто я? Чого я хочу? Яким буде моє майбутнє? Але як не дивно, проблема дорослішання так само актуальна і для самих дорослих, які мають багаторічний життєвий досвід. Вони так само, як і підлітки почуваються розгублено та заново задаються питаннями, але з поправкою у часі – Ким я став? Як я прожив життя? Чого я досягнув?

І найголовніша тема проекту – це соціальна адаптація дітей/підлітків з досвідом травми, які народились або опинились в умовах соціальної депривації, дітей з порушенням системи соціокультурних зв'язків. Це маловідома, але дуже гостра проблема сучасної України: більшість випускників інтернатів залишаються без належної освіти, професійної підготовки, працевлаштування та особистого житла. На жаль, за статистикою, не маючи, ані матеріальної підтримки, ані моральної, зовсім не адаптовані до реалій життя, вони вимушені вдаватися до жорстоких форм виживання: злочинність, нарко-, алкозалежність, проституція, самогубство.

Тема сирітства часто стає об'єктом художнього осмислення, але особливістю проекту "Ти не знаєш мене" є глибоке розуміння проблематики зсередини. Герої подаються без сентиментальної ідеалізації. За сюжетом, вони мають надію впоратися з наслідками свого минулого, але лише ціною великих зусиль. Сюжет будується на описі реальних ситуацій, в які потрапляють усиновлені підлітки, і гострих проблем, яких зазнають родини опікунів та усиновлювачів.

Тема життя в інтернаті розкривається в повнометражному фільмі М. Слабошпицького "Плем'я". Долі безпритульних підлітків висвітлюється в документальному фільмі Ю. Речинського "Хворісукалюди". Тема дітей і підлітків з неблагополучних родин була предметом показу у документальних фільмах "Домашні ігри", "Тато - мамин брат". Кожен із цих проектів показує дітей лише в одному середовищі: або лише в інтернаті, або лише в неблагополучній родині. Унікальність проекту "Ти не знаєш мене" полягає в тому, щоб показати, яких проблем зазнають підлітки, коли виходять з дитячого будинку і намагаються адаптуватися до соціуму і нової родини. Проект показує процес психологічної трансформації одного з таких підлітків. Велику увагу присвячено також проблемам прийомної матері: взята з інтернату дівчинка виявляється далекою від її романтизованих уявлень, і починається важкий процес взаємної адаптації та прийняття.

Проект покликаний показати в усій складності і строкатості процес звикання підлітка до родини.

Автори проекту планують розробляти сценарій у жанрі драмеди. В сценарії переплітатимуться драматичні події разом з абсурдною, часто комічною життєвою буденністю. На етапі зйомок ми плануємо застосувати зображальні засоби, які підкреслять бажану емоційність: великі загальні плани, щоб підкреслити абсурдність відповідних моментів та зйомки ручною камерою для підкреслення драматичних сцен.

Хунда О.М.
5.П.



2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які суспільні, культурні та мистецькі цінності втілюються через даний проект?

Першочергова мета проекту це розробка сценарію повнометражного фільму для подальшої його екранізації. Наше завдання - створити фінальний сценарій майбутнього аудіовізуального продукту, тема та форма якого буде цікава не лише українській аудиторії, але й міжнародній. Проблематика батьків і дітей, підліткова злочинність, трансформація моделі сім'ї в сучасному суспільстві - усі ці масштабні питання не обмежуються українськими реаліями. Вони актуальні для всього пострадянського і західноєвропейського простору. Завдяки цьому проект має шанси на копродукцію та міжнародну прокатну історію, і організація вже зараз працює над пошуками таких можливостей. Ми створюємо універсальну історію, яка знайде відгук далеко за межами України.

Для достовірності подій сюжету ми плануємо пройти ряд консультацій з працівниками конкретних галузей, а саме, спеціалістами у роботі з важкими підлітками, сиротами та дітьми позбавлених батьківського піклування, працівниками соціальної служби у справах дітей та соціальними педагогами.

На етапі першого драфту в рамках конкурсу УКФ плануємо співпрацювати з досвідченим сценарним консультантом, який зробить професійну оцінку та аналіз сценарію, вкаже на можливі помилки в структурній частині, реалістичності подій та діалогів. Після чого автори сценарію внесуть рекомендаційні корективи та фіналізують сценарій.

З урахуванням внесених правок і остаточної фіналізації планується представлення проекту на міжнародних сценарних платформах. Індикатором успішності є відбір до запланованих міжнародних проектів. У пункті 9 представлено перелік міжнародних проектів і план подання заявок в додатку 1. Факт подання заявок, отримання відповіді оргкомітетів і подальша участь у міжнародних проектах будуть проміжними результатами проекту і показниками звітності.

Наступний етап проекту в рамках конкурсу УКФ – виробництво тизеру – презентаційний відео ролик хронометражем 5 хвилин, який буде включати декілька сцен з головними героями майбутнього фільму. Тизер необхідний для подальшого пошуку інвестицій на наступні етапи виробництва (продакшн) майбутнього фільму та залучення національних та міжнародних партнерів.

Над сценарієм працюватимуть два автори Серебрякова І.О. та Журба О.М. Організація вважає перспективним напрямком співпраці режисера і сценариста на всіх етапах, починаючи від сінopsisу. Обмін ідеями під час написання сценарію збагатить подієвий ряд та спектр художніх рішень. На етапі написання сінopsisу ми вже мали досвід спільної роботи і можемо засвідчити, що завдяки співпраці процес відбувається швидше і продуктивніше. Залучення до проекту двох співавторів гарантує вчасне завершення проекту в термінах грантової угоди.

Отриманий в процесі написання сценарію досвід не лише покращить професійні навички сценариста і режисера, а й зможе дати матеріал для подальшого обміну досвідом з іншими колегами. Адже в Україні не дуже розповсюджена практика спільної роботи сценариста і режисера над спільним сценарієм.

Проект "Ти не знаєш мене" покликаний показати, що в умовах соціальних конфліктів, упередженості і травматичного досвіду родина зберігає своє значення як цінність, здатна зцілювати травми і давати надію.

Мистецький рівень драматургії сценарію забезпечується трансформацією досвіду авторів (документальне кіно, психологія, літературознавство, сценарна майстерність) в історію, здатну зворушувати і спонукати до роздумів. Сценарій орієнтований на максимальну реалістичність, яка забезпечить емоційне залучення майбутнього глядача.

3. Проектні результати, в рамках конкурсу УКФ

Якими є кінцеві проектні результати запропонованого проекту?

Літературний сценарій повнометражного фільму.

Розробка трітменту, режисерського бачення.

Пошук та затвердження виконавців для головних ролей.

Розкадровка та зйомка тизеру з хронометражем 5 хвилин.

Переклад сценарію на англійську мову для подання на міжнародні освітні платформи.

Виготовлення постеру та презентаційних листівок.

Презентація результатів проекту для представників національної кіно-індустрії.

4. Команда проекту

Журба О.М.
С.А.



(члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Журба Ольга Миколаївна	Керівник проекту, сценарист, режисер	2010 – 2011 – Телеканал "СТБ", режисер промо 2011 – 2014 - режисер телевізійних шоу ("Червоне або Чорне", "Хочу в БіаГру", "Хочу до Меладзе") Виробництво: Gaudi Studio 2014 – 2018 – режисер рекламних роликів та музичних кліпів (Svetofor film, Family Production, One Little Production, ICTV, TET) (https://vimeo.com/zhurba) 2017 -2018 – повнометражний документальний фільм "Домашні ігри", режисер монтажу. Виробництво: East Roads, Garmata film. 2018 – документальний телевізійний фільм "Кузьма. Недосказане", режисер та співатор сценарію. Виробництво: Радіо "Свобода", ТРК "Україна". 2018 – автор сценарію короткометражного фільму "Папині кросівки" 2018 - 2019 режисер монтажу репортажів для The Guardian та France 24 2019 – автор сценарію короткометражного фільму "Синтетика" 2014 – 2021 – довгостроковий документальний проект у виробництві "Рома" (сценарист, режисер та продюсер)
Серебрякова Ірина Олександрівна	Сценарист, перекладач	Сценарії: "The Cinnamon Shops" за мотивами оповідань Бруно Шульца. Сценарій міні-серіалу англійською мовою, відібраний для участі у воркшопі Torino Film Lab Extended - TV Series 2019, який відбудеться у квітні 2019 року. Сценарій повнометражного ігрового фільму "По той бік каналу", перший драфт. Фіналіст пітчінгу проекту "Terrarium. Сценарний інтенсив" 2018. Був відібраний до англійського каталогу для представлення результатів проекту на міжнародних фестивалях. Сценарій короткометражного ігрового фільму "Вільям Вітмен". Поданий на конкурс фестивалю сценарної майстерності "Кіноскрипт" 2019.

Журба О.М.
С.П.



		Сценарій повнометражного ігрового фільму "Ти не знаєш мене" (у розробці) у співавторстві з Ольгою Журбою. Переклад: З 2017 року: переклад художніх фільмів для компанії "Arthouse Traffic", редагування перекладів. Серед проєктів, які я готувала, "Холодна війна", "Гаспар їде на весілля", "Чесний чоловік", "Сім днів", "Колетт" та ін. З 2013 року: літературний переклад з французької та англійської мов. Понад 20 перекладених книжок, серед яких "Грубий зошит" Аґоти Крістоф, "Людина у високому замку" Філіпа Діка, "Ніжність" Давіда Фоенкіноса, "Аутсайдери" С. Гінтон.
Глуценко Олександра Сергіївна	Бухгалтер проєкту	2015 – по теперешній час ТОВ «БК «Інтергал-Буд», заступник головного бухгалтера 2012 - 2015 - ТОВ «БК «Інтергал-Буд», бухгалтер матеріального відділу 2010 – 2011 - ТОВ «Дербі Інтернешнл», бухгалтер у туристичній агенції 2004 – 2010 - ВАТ ПТЕМ Обухівське монтажне управління, бухгалтер матеріального відділу:
Терещенко Марина Олегівна	Юрист проєкту	2009 – поточний час ТОВ «ФАЙНЛ КАТ МЕДІА»: юрист (господарське та цивільне право), повне юридичне супроводження роботи продакш компанії, та зокрема проєкти: телевізійні проєкти для телеканалу 1+1: «Світське життя», «Король десертів» «Зіркова хроніка» «Рік Голосу», «Зірки Голосу», «Багаті теж плачуть», «Рік очима ТСН», «PRO любов». телевізійні проєкти для телеканалу «Новий канал»: «Як стати супермоделлю?» телевізійні проєкти для телеканалу ТЕТ: «Церемонія нагородження премією «Золотий капелюх» кінофільми: «СВІНГЕРИ», «СВІНГЕРИ-2»

Журба О.М.
Б.П.
А.А.



Земляний Олександр Миколайович	Оператор – постановник тизеру	2018 - Ігровий повнометражний фільм «Іловайська історія», оператор-постановник. Виробництво: Світлофор продакшн. 2018 – Ігровий повнометражний фільм «Червоний. Без лінії ронту», оператор-постановник. Виробництво: Інсайт Медіа продакшн 2017 – Ігровий повнометражний фільм «ПОЗИВНИЙ БАНДЕРАС», оператор – постановник. Виробництво: ТРИ – Я – ДА продакшн. 2016-2017 – Ігровий повнометражний фільм «ЧЕРВОНИЙ», оператор-постановник. Виробництво: Інсайт Медіа продакшн. 2014-2015 – Ігровий повнометражний фільм «Гніздо Горлиці», оператор-постановник. Виробництво: Інсайт Медіа Продакшн. 2016 - Серіал « Дім на холодному ключі» (4 серії), оператор- постановник. Виробництво: Film.ua, Mamas продакшн 2015 - Серіал « Ніконов і Ко» (16 серій), оператор постановник. Виробництво: Film.ua, Mamas продакшн 2014 - Документальний повнометражний фільм «Кобзар», оператор – постановник. Виробництво : Продакшн №1 2012 - Серіал «Я прийду сама» (12 серій), оператор постановник. Виробництво: Про-Тв продакшн.
Трояновський Єгор Борисович	Режисер монтажу тизеру	Режисер монтажу ігрових та документальних фільмів, телепрограм, рекламних та музичних відео. 2012 – 2014 – режисер монтажу телевізійних шоу (“Червоне або Чорне”, “Хочу в БіаГру”, “Хочу до Меладзе”) Виробництво: Gaudi Studio 2015 - документальний фільм “Тил”, режисер та режисер монтажу. 2015 - документальний фільм “Аеродром”, режисер та режисер монтажу. 2019 – ігровий короткометражний фільм “Анна”, режисер монтажу. Виробництво: Esse house

Курба О.М.
Б.А.



5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Хто є цільовою аудиторією для Вашого проекту?

(загальне охоплення цільової аудиторії; кількісні показники цільової аудиторії за віком та фахом)

Сценарій проекту "Ти не знаєш мене" пройде апробацію на вітчизняному та міжнародному кіноринку завдяки участі скрипт-консультанта, представленню проекту на міжнародних освітніх платформах. У такий спосіб організація розширить цільову аудиторію. На нинішньому етапі організація бачить, що майбутній фільм за сценарієм "Ти не знаєш мене" розрахований як на національну так і на міжнародну аудиторію, а саме: європейська фестивальна аудиторія, батьки підлітків, батьки усиновлених дітей, підлітки, підлітки з досвідом травми, самотності матері, педагоги, психологи. Крім того, програми багатьох міжнародних фестивалів мають спеціальні секції для підлітків та молодих дорослих, і організація планує в майбутньому подавати готовий фільм для показу у цих секціях (Berlinale International Film Festival – Generation 14 plus; Sarajevo Film Festival – TeenArena, Cottbus Film Festival – U18 youth competition та ін.)

7. Управління проектом та проектні ризики

Чи проект забезпечений усіма необхідними ресурсами? Чи проектна команда володіє усіма необхідними знаннями та вміннями для реалізації проекту? Чи робочий план є зрозумілим, прозорим та ефективним – з огляду на час, фінанси та людські ресурси? Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Незважаючи на те, що Журба О. М. має значний досвід у кіно-, телевиробництві та володіє організаційною майстерністю зйомок, ведення та координацію подібного грантового проекту Ольга ініціює вперше, тому, щоб уникнути ризиків в управлінні та реалізації проекту особливо у дотриманні всіх фінансово-юридичних вимог Ольга на весь період реалізації заручиться професійною підтримкою спеціалістів з вагомим досвідом роботи, а саме виконавчим продюсером проекту (Люльченко Х.В.), бухгалтером проекту (Глушенко О.С.), юристом проекту (Терещенко М. О.)

Зважаючи на всю відповідальність, яку передбачає управління проектом, Ольга Журба гарантує контроль та якісну реалізацію всіх етапів. Організація гарантує надання всіх матеріалів, необхідних для підготовки звітів незалежних аудиторів у встановлені терміни.

На даному етапі вже зібрана майже в повному складі команда кваліфікованих спеціалістів зі значним досвідом роботи у галузі аудіо-візуального виробництва. Це гарантує дотримання термінів реалізації проекту, адже всі необхідні для цього спеціалісти вже зібрані.

Однак команда розглядає можливий ризик, який може трапитись на одному з етапів реалізації проекту в часових рамках конкурсу УКФ. Організація шукатиме акторів на головні ролі, але іноді процес пошуку "саме тих" виконавців займає непередбачувану кількість часу і ми припускаємо, що можемо продовжити пошук після терміну реалізації проекту. У цьому випадку ФОП продовжить пошуки за свій рахунок. Однак команда проекту відповідає за виробництво тизеру та постеру та гарантує знайти максимально відповідних виконавців серед акторів, які пройдуть кастинг в рамках грантової угоди.

Моніторинг успішності реалізації проекту передбачає регулярні збори команди і наради творчої групи з обговоренням усіх поточних організаційних питань: узгодження всіх етапів написання сценарію, проведення кастингів, пошук локацій, оренда техніки тощо. Виконавчий продюсер проекту (Люльченко Х.В.) контролюватиме вчасне дотримання календарного плану. Крім того, як уже зазначалося, заплановано залучення скрипт-консультанта, який оцінюватиме художній рівень проекту.

Журба О.М.
[Підпис]



8. Інформаційний супровід та комунікативна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнює комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

На завершальному етапі в рамках конкурсу УКФ ми створимо сторінки проекту в соціальних мережах (facebook, instagram) та опублікуємо важливі та цікаві процеси пов'язані з препродакшеном, а саме: фоторепортаж з кастингу акторів, фоторепортаж з пошуку локацій, постер та тизер фільму. Також організуємо презентацію сценарію для українських представників кіноіндустрії (продюсери, кінокритики, режисери), потенційних партнерів (представники продакшн компаній, компанії з оренди звуку та знімальної техніки), та потенційних частних донорів для виробництва майбутнього фільму. У соціальних мережах передбачається висвітлення результатів подання проекту на міжнародні сценарні освітні проекти із фото- і відеоматеріалами, а також текстовими статтями.

9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

За створенням в рамках грантової угоди сценарієм планується виробництво повнометражного ігрового фільму "Ти не знаєш мене" (робоча назва).

Під час та після завершення проекту в рамках грантової угоди УКФ ми плануємо взяти участь у міжнародних освітніх платформах для удосконалення сценарію та адаптації теми для міжнародної аудиторії.

Сценарну заявку "Ти не знаєш мене" вже було подано у французьку сценарну майстерню Groupe Ouest Développement, і організація очікує відповіді, оскільки дедлайн подання заявок для цієї організації ще не минув. У додатку ми надаємо факт реєстрації заявки. У разі відбору проекту у Groupe Ouest Développement передбачено два тижневі воркшопи на території Франції, 2-7 червня 2019 року та 22-27 вересня 2019 року. У разі успішного проходження це дозволить застосувати результати французького воркшопу в часових рамках грантової угоди УКФ.

Організація активно займається не лише пошуком освітньої та консультативної підтримки в міжнародному просторі. Уже на цьому етапі заплановані кроки для залучення міжнародних коштів. Проект "Ти не знаєш мене" буде поданий у Фонд Губерта Белза (а саме у HBF Script and Project Development Bright Future). Ця організація пропонує грант для молодих кіномитців на створення першого або другого повнометражного ігрового фільму. Сума гранту - до €10 000. Проходження цієї програми відкриває можливості міжнародної копродукції. Найближчий дедлайн для програми HBF Script and Project Development Bright Future - 1 серпня 2019 року. Зараз в організації триває підготовка до заповнення аплікаційної форми. Зокрема, у додатку вміщено англійський переклад сінopsisу "Ти не знаєш мене".

Команда володіє необхідними людськими ресурсами для кваліфікованого перекладу і написання міжнародних грантових заявок англійською та французькою мовами. Рівень володіння іноземними мовами дозволить співавторам брати участь у міжнародних воркшопах у разі відбору і на високому рівні представити проект.

Ще один міжнародний проект, на який компанія планує заявку, Less is More. Філософія проекту полягає в тому, що виразальні засоби кіно сильніше працюють в умовах обмежень. Проект надає підтримку мінімалістичним фільмам, які працюють з соціальною проблематикою та психологією в умовах обмеженого бюджету. Наша історія сфокусована саме на розкритті соціально-психологічної проблематики в діях двох головних героїнь з мінімальною кількістю локацій. Ця концепція відповідає регламенту воркшопу. Наступний дедлайн подачі заявок на цей проект - вересень 2019 року.

Паралельний етап це пошук партнерів та джерел фінансування на продакшн фільму в Україні (Держкіно України, Мінкульт) та участь на міжнародних ко-продукційних платформах задля залучення іноземних партнерів, спонсорів, грантів та промоції фільму (Connecting Cottbus, The Berlinale Co-production Market, CineLink Co-production Market та ін.).

Після етапу продакшену та постпродакшену ми плануємо розробити фестивальну стратегію фільму та його дистрибуцію в Україні та за її межами. Оскільки тема майбутнього фільму піднімає суспільно значущі питання і покликана змінити упереджене ставлення до складних підлітків, ми плануємо закриті, некормецькі покази фільму в регіональних школах,

Харба Р.М.
В.П.



інтернатах, реабілітаційних центрах для підлітків та їх вихователів, педагогів. Там із фільмом зможуть ознайомитись ті верстви населення, у яких немає доступу до авторських фільмів.

Всі важливі етапи та події препродакшну та продакшну будуть висвітлюватись на офіційних сторінках проекту в соціальних мережах (facebook, instagram).

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки.

Додатково заявник може надати будь-яку іншу важливу, на його думку, інформацію про зміст, реалізацію або виконавців проекту.

Декларація добросовісності та підпис керівника організації-заявника

☒ Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «КОНКУРСНА ПРОГРАМА «ПІДСИЛЕННЯ ПОТУЖНОСТІ УКРАЇНСЬКОГО АУДІОВІЗУАЛЬНОГО СЕКТОРУ»», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів у рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Журба Ольга Миколаївна

Підпис

Дата заповнення

Згода на обробку персональних даних

☒ Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Журба Ольга Миколаївна

Підпис та дата

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)

Журба Ольга Миколаївна

Підпис та дата

Журба О.М.
б.п.



Додаток 1. РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та терміни реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

		Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	Місяць 4	Місяць 5	Місяць 6
Робочий план реалізації проекту	Конкретні заходи	Червень	Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	Листопад
Підготовчий етап	Оренда офісу						
	Консультації зі спеціалістами (психотравматолог, соціальний педагог, працівник служби у справах дітей)	Внук М. Я. Долиняк У. Б. Лоріашвілі Л.С.					
	Збір документального матеріалу в контексті теми сценарію	Журба О.М. Серебрякова І.О.					
	Закупівля канц. товарів (папір, магнітна дошка, маркери)						
Розробка сценарію	Розробка персонажів	Журба О.М. Серебрякова І.О.					
	Розробка епізодного плану сценарію	Журба О.М. Серебрякова І.О.	Журба О.М. Серебрякова І.О.	Журба О.М. Серебрякова І.О.			
	Формування літературного сценарію	Серебрякова І.О.	Серебрякова І.О.	Серебрякова І.О.	Журба О.М. Серебрякова І.О.		
	Написання діалогів		Журба О.М.	Журба О.М.	Журба О.М. Серебрякова І.О.		
	Фіналізація першого драфту сценарію			Серебрякова І.О.			
	Консультація сценарного майстра (script-doctor)			Громов В.В.			
	Фіналізація сценарію				Журба О.М. Серебрякова І.О.	Журба О.М. Серебрякова І.О.	
	Редагування сценарію					Гусенюк В.Г.	
	Переклад сценарію на англійську мову					Серебрякова І.О.	

Журба О.М.
І.О.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду.
Програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору», 2019.
Лот 1. Підтримка аудіовізуального сектору на етапі сценарної розробки та препродакшну.



Виробництво тизеру	Розробка тритменту, режисерського бачення		Журба О.М.				
	Кастинг акторів			Чаповська О.А.			
	Пошук локацій			Забарний В.І.			
	Розкадровка тизеру				Павлова Є.М.		
	Зйомка тизеру				Журба О.М. Земляний О.М.		
	Постпродакшн тизеру(монтаж,зведення звуку, кольорокорекція)					Трояновський Є.М. ТОВ "Кіносаунд" Ткаченко М.В.	
Виготовлення постеру та презентаційного медіа пакету	Фотографування матеріалу для постеру				Фотограф		
	Графічне оформлення постеру та медіа-пакету				Графічний дизайнер		
Календарний план подачі проекту на міжнародні освітні платформи.	Подча аплікаційної заявки до HBF Script and Project Development Bright Future		Хоменко В.Г.				
	Подача аплікаційної заявки на освітню платформу Less is More			Хоменко В.Г.			
Інформаційна стратегія втілення проекту	Створення сторінок в соціальних мережах				SMM		
	Висвітлення важливих подій на сторінках проекту.				SMM	SMM	
Публічна презентація результатів проекту	Організація презентації проекту в Києві.					Хоменко В.Г.	
Етап звітування	Підготовка первинних звітних документів за перший період реалізації проекту		Глуценко О.С. Терещенко М.О.	Глуценко О.С. Терещенко М.О.			
	Аудит першого періоду реалізації проекту			Аудитор			
	Здача звітності за перший період реалізації проекту в УКФ			Журба О.М.			
	Підготовка первинних звітних документів за другий період реалізації проекту					Глуценко О.С. Терещенко М.О.	

Журба О.М.
5.8.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду.
 Програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору», 2019.
 Лот 1. Підтримка аудіовізуального сектору на етапі сценарної розробки та препродакшну.



	Аудит другого періоду реалізації проекту					Аудитор	
	Здача звітності за другий період реалізації проекту в УКФ						Журба О.М

Журба О.М.
 О.М.

Додаток №6 до Договору про надання
гранту № 322522
від 15 жовтня 2019 р.



Програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»

Назва Заявника

ФОП Журба О.М.

Назва проекту:

"Ти не знаєш мене" (робоча назва)

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100%	670 063,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100%	670 063,00

О.М. Журба
О.М. Журба

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактський)

Назва заявника: ФОП Журба О.М.

Назва проекту: "Ти не знаєш мене" (робоча назва)

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ				Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Планові витрати відповідно до заявки	Планові витрати відповідно до заявки	Планові витрати відповідно до заявки		
Розділ:	II	Витрати:							
Підрозділ:	1	Гонорари та авторські винагороди							
Стаття:	1.1	Гонорари							
Пункт:	а	Серебрякова Ірина (автор сценарію)	Послуга	2,00	39 000,00	19 500,00	19 500,00	39 000,00	Розробка персонажів та епізодного плану сценарію, формування літературного сценарію.
Пункт:	б	Журба Ольга Миколаївна (автор сценарію)	Послуга	1,00	19 500,00	19 500,00	19 500,00	19 500,00	Розробка персонажів та епізодного плану сценарію, формування літературного сценарію.
Всього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":	2	Оплата праці		2,00	39 000,00	39 000,00	39 000,00	39 000,00	
Підрозділ:	2.1	Штатні працівники							
Стаття:	а	Повне ПІБ, помічник керівника проекту	місяців	-	19,00	-	-	-	
Пункт:	б	Повне ПІБ, бухгалтер	місяців	-	-	-	-	-	
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-	
Стаття:	2.2	За трудовими договорами							
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-	
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-	
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-	
Стаття:	2.3	За договорами ЦПХ		22,00	100 425,00	138 050,00	138 050,00	138 050,00	
Пункт:	а	Марек Янович Внук, спеціаліст у роботі з дітьми сиротами, психолог	міс.	1,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	Консультація зі спеціалістом передбачає збір необхідної інформації щодо психології поведінки дітей сиріт та дітей позбавлених батьківського піклування. Надана інформація буде використана

Журба О.М. 05.07.2022

Пункт:	б	Уляна Богданівна Долиняк, соціальний педагог		1,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	Консультація зі спеціалістом передбачає збір необхідної інформації щодо аспектів соціальної адаптації дітей сиріт та дітей позбавлених
Пункт:	в	Любов Лоріашвілі Семенівна, працівник служби у справах дітей	міс.	1,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	Консультація зі спеціалістом передбачає збір необхідної інформації, статистики та фактів
Пункт:	г	Гусенюк Вікторія Глібівна, редактор сценарію (приблизно 90-100 сторінок літературного тексту)	міс.	1,00	8 500,00	8 500,00	8 500,00	Редактура фінального сценарію на українській мові.
Пункт:	г	Чапovsky Ольга Андріївна, Кастинг - директор	міс.	2,00	15 000,00	7 500,00	15 000,00	Пошук головних виконавців ролей для фільму та тизеру
Пункт:	д	Володимир Громов Володимирович, сценарний консультант(script-dostog, незрезидент)	міс.	1,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00	Консультація спеціаліста щодо структури сценарію на етапі першого драфту сценарія.
Пункт:	е	Дар'я Мельник Сергіївна, художник-постановник тизеру	міс.	1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	Художнє оформлення локацій для тизеру, виготовлення та пошук необхідного реквізиту для
Пункт:	є	Гример для тизеру	міс.	1,00	9 000,00	9 000,00	9 000,00	Грим акторів для тизеру. 3 знімальні зміни.
Пункт:	з	Акторка 1	зміна	3,00	11 250,00	3 750,00	11 250,00	Виконавиця головної ролі персонажа "Валентина". три знімальні зміни
Пункт:	и	Акторка 2	зміна	3,00	11 250,00	3 750,00	11 250,00	Виконавиця головної ролі персонажа "Юля". три знімальні зміни.
Пункт:	і	Актор	зміна	2,00	6 250,00	3 125,00	6 250,00	Виконавець другорядної ролі персонажа "Ігор". дві знімальні зміни
Пункт:	ї	Терещенко Марина Олегівна, юрист	міс.	3,50	20 300,00	5 800,00	20 300,00	Послуги юриста проекту
Пункт:	й	Серебрякова Ірина Олександрівна, перекладач сценарію (переклад літературного тексту сценарію обсягом 90-100 сторінок)	міс.	1,00	14 000,00	14 000,00	14 000,00	Переклад готового сценарію на англійську мову для участі у міжнародних індустріях та освітніх платформах
Пункт:	к	Павлова Євгенія Михайлівна, створення розкадровки тизеру	міс.	0,50	2 500,00	5 000,00	2 500,00	Розробка та оформлення розкадровки сцен тизеру
Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":				22,00	138 050,00	100 444,00	138 050,00	
Підрозділ:	3	Соціальні внески						
Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці		21,50	39 633,00	24 535,50	39 633,00	
	а	ЄСВ 22% на гонорари	послуга	2,00	8 580,00	4 290,00	8 580,00	
Пункт:	а	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (соціальні працівники)	міс.	1,00	2 640,00	2 640,00	2 640,00	

Христюк О.М.

Пункт:	б	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (редактор сценарію)	к	1,00	1 870,00	1 870,00	1 870,00
Пункт:	в	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (художник-постановник тизеру)	міс.	1,00	3 300,00	3 300,00	3 300,00
Пункт:	г	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (юрист)	міс.	3,50	1 276,00	4 466,00	4 466,00
Пункт:	г'	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (гример тизеру)	міс.	1,00	1 980,00	1 980,00	1 980,00
Пункт:	д	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (переклад сценарію)	міс.	1,00	3 080,00	3 080,00	3 080,00
Пункт:	е	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (кастинг директор)	міс.	2,00	1 650,00	3 300,00	3 300,00
Пункт:	є	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (акторки)	зміни	3,00	1 650,00	4 950,00	4 950,00
Пункт:	ж	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (актор)	зміни	2,00	687,50	1 375,00	1 375,00
Пункт:	з	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (актор)	міс.	3,50	1 012,00	3 542,00	3 542,00
Пункт:	к	ЄСВ 22% за договорами ЦПХ (створення розкадровки)	міс.	0,50	1 100,00	550,00	550,00
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":				21,50	24 535,50	39 633,00	39 633,00
Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)					
Стаття:	4.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		-	-	-	-
Пункт:	а	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-
Пункт:	б	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-
Стаття:	4.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		-	-	-	-
Пункт:	а	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	-	-	-	-
Пункт:	б	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	-	-	-	-

Хунда О.М. [підпис]

Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	-	-	-	-	-	-
Стаття:	4.3	Добові (для штатних працівників)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи	-	-	-	-	-	-
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача	1,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00
Пункт:	а	Картка пам'яті для фото- та відеокамери (стандарт пам'ят - SD, обсяг пам'яті - 65 ГБ)	шт.	1,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00
Пункт:	б	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-	-
Стаття:	5.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":								
			1,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00	2 905,00

Хурба Д.М.
З.П.

Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою						
		Стаття:	6.1	Оренда приміщення		4,00	8 300,00	16 600,00
		Пункт:	а	Оренда приміщення для презентації проекту	години	2,00	700,00	1 400,00
		Пункт:	б	Оренда локації (квартира) для зйомок тизеру	доба	2,00	7 600,00	15 200,00
		Пункт:	в					
		Стаття:	6.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		30,00	44 100,00	132 300,00
		Пункт:	а	відеокамера ARRI ALEXA	змін	3,00	6 850,00	20 550,00
		Пункт:		стабілізатор для відеокамери ARRI ALEXA - DJI RONIN комп. +EASYRIG Var5 & Flowcine Serene	змін	3,00	3 000,00	9 000,00
		Пункт:		накамерний монітор для оператора для відеокамери ARRI ALEXA - Convergent Design Odyssey7Q	змін	3,00	1 700,00	5 100,00
		Пункт:	б	штатив для відеокамери ARRI ALEXA - TERIS V18L 70	змін	3,00	450,00	1 350,00
		Пункт:	г	комплект оптичних лінз для камери ARRI ALEXA - ZEISS HIGH SPEED MKIII lenses T1.3 18,25,35,50,85 T1,3 135mm T2,1	змін	3,00	7 500,00	22 500,00
		Пункт:	г	обладнання для фокусування оптичних лінз Wireless Focus Contr. CMOTION 1 mot. KIT/ комплект	змін	3,00	1 500,00	4 500,00
		Пункт:	д	радіосистема для роботи з обладнанням для фокусування оптичних лінз на відстані - TERADEK 500 комплект	змін	3,00	1 600,00	4 800,00

ТОВ "Кіноман". Потенційне приміщення для презентації реалізованого проекту "Конференц зала" в кінотеатрі "Жовтень".

Для зйомок тизеру в Києві необхідна 3-х кімнатна квартира з сучасним ремонтом. Зробивши попередній пошук локації, ми вивели середню

Ми провели переговори з такими рентелами: PX rental, Patriot rental, Illuminator rental, Zodiac rental та вивели середню вартість оренди необхідної техніки на ринку в м. Києві.

Хурба Д.М. 5.11.18

Пункт:	е	Плейбек монітори - система відтворення зображення з камери на знімальному майданчику	3,00	2 500,00	7 500,00	7 500,00	
Пункт:	є	Освітлювальна техніка комплект (орієнтовно буде складатися з ARRI Daylight Compact 1200w, ARRI 650w Fresnel, ARRI Fresnel 1000w, Lowel RifaLight 1000w, Dedolight 150w set, Frame 8x8 (Silk, Silver, White))	змін	11 000,00	33 000,00	33 000,00	
Пункт:	ж	Звукозаписуюче обладнання (орієнтовно буде складатися з наступного: мікрофон Sennheiser MKE-600 для запису атмосфери, петлична радіосистема мікрофонів для запису діалогів, Sony MDR 7506, звуковий рекордер ZOOM)	змін	8 000,00	24 000,00	24 000,00	В тизері передбачається запис звуку на майданчику тому нам необхідний комплект звукозаписуючого обладнання, який надасть ТОВ «Кіносаунд».
Стаття:	6.3	Оренда транспорту	40,00	4 800,00	19 300,00	19 300,00	
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля, ігровий транспорт	зміна	2 500,00	2 500,00	2 500,00	Ігровий автомобіль бізнес класу для зйомок в сцені тизеру. В кошторисі вказана середня вартість автомобілю відносно ринку в м. Києві.
Пункт:	б	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	годин	300,00	10 800,00	10 800,00	Вантажний автомобіль для перевезення знімальної техніки під час зйомок тизеру, Три знімальних зміни.
Пункт:	в	Оренда автобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	зміна	2 000,00	6 000,00	6 000,00	Автобус для перевезення знімальної групи та реквізиту під час зйомок тизеру, три знімальних зміни.
Стаття:	6.4	Оренда сценічно-постановочних	1,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
Пункт:	а	Оренда реквізиту для зйомки тизеру	шт	25 000,00	25 000,00	25 000,00	Орієнтовний реквізит: диван, крісла, стіл, комплект стільців, гардини, ковдри, сервант, шафа, дрібний
Пункт:	б		шт		-	-	
Пункт:	в		шт		-	-	
Стаття:	6.5	Інші об'єкти оренди	-	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	
Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою":			75,00	82 200,00	193 200,00	193 200,00	
Підрозділ:	7	Витрати на харчування та напої					

Хурба 24.5.17.
Вас. 2

Стаття:	7.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо	69,00	300,00	6 900,00	6 900,00
Пункт:	а	перший знімальний день	23,00	100,00	2 300,00	ФОР
Пункт:	б	другий знімальний день	23,00	100,00	2 300,00	ФОР
Пункт:	в	третій знімальний день	23,00	100,00	2 300,00	ФОР
Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":			69,00	300,00	6 900,00	
Підрозділ:	8	Матеріальні витрати				
Стаття:	8.1	Основні матеріали та сировина	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування	-	-	-	
Пункт:	б	Найменування	-	-	-	
Пункт:	в	Найменування	-	-	-	
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі	3,00	3 925,00	7 525,00	
Пункт:	а	Жорсткий диск обсягом пам'яті в 4ТБ (технологія HDD, USB 2.0, USB 3.0, USB 3.1)	2,00	3 600,00	7 200,00	Для проекту необхідно два жорстких диска. Один для зберігання усього матеріалу проекту (back-up) та другий для постпродакшену тизеру (монтаж, кольорокорекція, зведення звуку). Потенційний зразок накопичувача: https://hard.rozetka.com.ua/silicon_power_sr040tbrh-da60s3k/p45609752/characteristics/
Пункт:	б	Флеш накопичувач обсягом пам'яті в 32 ГБ.	1,00	325,00	325,00	Флеш накопичувач для зберігання робочих матеріалів, що потребують передачі до друку. Потенційний зразок накопичувача: https://rozetka.com.ua/55161006/p55161006/
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати	-	-	-	
Пункт:	а		-	-	-	
Пункт:	б		-	-	-	
Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":			3,00	3 925,00	7 525,00	
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги				
Стаття:	9.1	Послуги із виготовлення:	205,00	205,00	2 000,00	
Пункт:	а	Друк постеру формату А3	5,00	200,00	1 000,00	Друк постерів для презентації реалізованого проекту. Потенційна студія друку: https://www.24print.kiev.ua/ru/products/plakaty-postery
Пункт:	б	Нанесення логотипів	-	-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	-	-	-	
Пункт:	г	Друк буклетів	-	-	-	

Хурба 2 м. Ред.
5.9.

Пункт:	д	Друк листівок формату А6	200,00	5,00	1 000,00	1 000,00	Друк презентаційних листівок реалізованого проекту для розповсюдження на міжнародних індустріальних платформах. Потенційна студія друку: https://www.24print.kiev.ua/ru/products/listovki
Пункт:	е	Друк плакатів	шт.	-	-	-	
Пункт:	є	Друк банерів	шт.	-	-	-	
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.	-	-	-	
Пункт:	з	Послуги копірайтера	шт.	-	-	-	
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.	-	-	-	
Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":							
Підрозділ:	10	Послуги з просування	205,00	205,00	2 000,00	2 000,00	
Пункт:	а	фото-, відеофіксація	змін	6,00	3 500,00	21 000,00	Фото та відео фіксація найбільш значимих та цікавих етапів реалізації проекту для контенту сторінок проекту в соціальних мережах. Бекстейдж кастингу, пошуку локацій, зйомок тизеру. Фотосесія акторів для виготовлення постеру та презентаційних листівок.
Пункт:	б	рекламні витрати	-	-	-	-	
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)	-	2,00	8 000,00	16 000,00	Послуга просування сторінок проекту в соціальних мережах.
Пункт:	г	Інші	-	-	-	-	
Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":							
Підрозділ:	11	Створення web-ресурсу	8,00	11 500,00	37 000,00	37 000,00	
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту	-	-	-	-	
Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту	-	-	-	-	
Всього по підрозділу 11 "Створення web-ресурсу":							
Підрозділ:	12	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації					
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт	-	-	-	
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт	-	-	-	

Вас Хурба 24. 5.9

Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на									
Підрозділ: 13 Послуги з перекладу									
Пункт:	а	Усний переклад	година	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Письмовий переклад	сторінка	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":									
Підрозділ: 14 Адміністративні витрати									
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги	місяць	3,50	7 000,00	24 500,00	24 500,00	24 500,00	проекту протягом усього періоду реалізації проекту в рамках конкурсу УКФ.
Пункт:	б	Послуги помічника керівника проекту (надання послуг з організації та виконання адміністративних задач протягом усього періоду реалізації проекту; контроль вчасного виконання всіх етапів реалізації відносно робочого плану проекту)	послуга	1,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00	ФОП Хоменко Вікторія Григорівна
Пункт:	в	Аудиторські послуги	послуги	2,00	8 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00	ФОП. Послуги незалежного аудитора для підтвердження звіту, щодо використання гранту.
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":									
Підрозділ: 14 Інші прямі витрати									
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		13,00	15 600,00	50 300,00	50 300,00	50 300,00	ТОВ «Кіносаунд». Оренда студії звукозапису і послуга зведення звуку
Пункт:	а	Зведення звуку для тизеру	змiна	3,00	6 700,00	20 100,00	20 100,00	20 100,00	Ткаченко Марина Вікторівна, ФОП. Оренда студії для кольорокорекції та послуга кольорокорекції.
Пункт:	б	Послуга кольорокорекція тизеру	змiна	3,00	3 400,00	10 200,00	10 200,00	10 200,00	Трояновський Єгор Борисович, ФОП. Послуга монтаж тизеру.
Пункт:	в	Послуга режисера монтажу тизеру	змiна	5,00	3 000,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	ФОП. Графічний дизайн постеру та презетнаційних листівок.
Пункт:	г	Послуги графічного дизайнера	змiна	2,00	2 500,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-	-	
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-	

т.р.

Хурса З.М.

Пункт:	б	Вказати предмет страхування		-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.3	Видаєнічі послуги		-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.4	Інші прями витрати		9,50	99 300,00	100 050,00	100 050,00	100 050,00	
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)	місяців	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	3,50	300,00	1 050,00	1 050,00	1 050,00	
Пункт:	в	Послуги з організації виробничого процесу зйомки тизеру (складання плану зйомок, логістики, замовлення необхідної техніки для зйомок. Контроль порядку на знімаальному майданчику, відповідальний за техніку безпеки під час зйомок.)	послуга	1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	ФОП
Пункт:	г	Послуги менеджера з пошуку локацій (підбір квартир для зйомок тизеру, ведення переговорів з власниками локацій щодо зйомок та під час зйомок)	послуга	1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	Забарний Валерій Іванович, ФОП.
Пункт:	ж	Операторські послуги (розробка візуального рішення тизеру разом з режисером та художником, участь у репетиції з акторами, послуги з відеовиробництва та послуги з	послуга	1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	Земляний Олександр Миколайович, ФОП.

Хурба 2.м. 5.9.

Пункт:	з	Режисерські послуги (розробка візуального та драматургічного рішення тизеру, затвердження локацій та акторів, репетиції з акторами, участь у відеовиробництві тизеру, монтажу та контролю зведення звуку та зображення).	послуга	1,00	26 000,00	26 000,00	26 000,00	Журба Ольга Миколаївна, ФОП.
Пункт:	и	Послуги другого режисера по створенню тизеру (формування календарно-виробничого плану зйомок та контроль їхнього виконання на майданчику).	послуга	1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	ФОП.
Пункт:	і	Послуги помічника керівника проекту (надання послуг з організації та виконання адміністративних задач протягом усього періоду реалізації проекту; контроль вчасного виконання всіх етапів реалізації відносно робочого плану проекту)	послуга	1,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00	Хоменко Вікторія Григорівна, ФОП.
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				22,50	114 900,00	150 350,00	150 350,00	
Всього по розділу II "Витрати":						670 063,00	670 063,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ								


